

# 唱儿时的歌

$\text{C}$   $\frac{4}{4}$  **忆儿时**  
(记得原名: 游子吟) **李叔同曲**  
Will S. Hayes 译

1 5. 6 5 3 | 1. 2̇ 1 6 | 5 3 1 3 | 2 - - - |  
春去秋来, 岁月如流, 游子伤漂泊, 泪,

1 5. 6 5 3 | 1. 2̇ 1 6 | 1 3 3 2 1 | 1 - - - |  
回忆儿时, 故乡嬉戏, 乐趣宛如 昨,

1 2̇ 1 2 4 | 3 2 3 5 | 6 5 4 3 | 2 - - - |  
茅屋三椽, 老梅一树, 树底迷藏捉 蛇,

1 5. 6 5 3 | 1. 2̇ 1 6 | 1 3 3 2 1 | 1 - - - |  
高枝啼鸟, 小川游鱼, 曾把闲情托 托,

1 5 2 3 5 | 0 0 0 0 | 5 2 7 6 | 5 - - - |  
儿时欢乐 斯乐不可 作,

1 5 2 3 5 | 0 0 0 0 | 1 3 3 2 1 | 1 - - - ||  
儿时欢乐 斯乐不可 作。

旅居香港的张茂荣是我巴中相隔6届的学长, 但岁数只差2岁, 他是一个勤奋而爱好广泛的楷模, 我们交往已十几二十年。新近他从微信传来了介绍李叔同创作的歌曲《忆儿时》, 勾起了我这个同好的巨大兴趣。找了我的手抄歌本, 拍摄于上(扫描机出故障不能用), 供同好分享。能读简谱的可唱起来, 领略那简明叙事、使用文言词语、且有细致心境的表露、更有许多情景的

记述, 唱起来让你犹如身临其境的感觉, 真是优美的感受。但是最后却唱道: “儿时欢乐, 斯乐不可作”: 且重复又再唱一次。我的理解是与开头的“春去秋来, 岁月如流, ……”相呼应: 时光消逝, 不可能重新再来, 要珍惜再珍惜。  
**《忆儿时》** (又名**《游子吟》**) 歌词:  
春去秋来, 岁月如流, 游子伤漂泊。回忆儿时, 家居嬉戏, 光景宛如昨。

茅屋三椽, 老梅一树, 树底迷藏捉。高枝啼鸟, 小川游鱼, 曾把闲情托。  
II: 儿时欢乐, 斯乐不可作 :II  
由此, 使我追忆起大概只有5岁那年, 邻居有个教书先生常来我家弹钢琴, 教我和小朋友唱道:  
“青山高, 远树稀, 秋风起, 雁群飞。排成一字一起飞, 飞来飞去不分离; 好像我姊妹兄弟, 相亲相爱不分离!”  
趁还能唱整首歌, 我凭记忆记下歌词和曲谱 将它公诸

于众, 使同好回忆起儿时唱的这首歌, 或者按歌谱唱起来, 领受儿时唱这首歌的欢乐。

还记得1954年, 临初中毕业前夕那一阵子, 同学们总要谈起毕业后的打算。

摆在面前的是: 西加里曼丹所有华校只办到初中, 若想升学就得到外岛(雅加达或泗水), 高中三年费用一定不少, 绝大部分家长是没能力的。另一个打算是回国, 一下子要好大一笔钱买衣物、用品, 船票钱, 多数家庭也难应付。唯一可行的是毕业后到乡下华校教三两年书, 储备足够的钱后, 父母再帮助部分, 才可望实现升学。

那一段, 同学情绪变得像小孩一样很易激动, 我开个头, 儿时的歌唱起来:

II: 上学校, 上学校, 上学校快乐地上学校。

上学校: II  
不怕太阳晒, 不怕刮大风, 不管天下雨, 不管雪花飘。

上学校, 上学校, 上学校快乐地上学校。

唱的那么入神, 甚至个别同学好像演活报剧一样, 手舞足蹈, 学小时候上学的神气样子, 在教室里闹翻天, 把教务处的老师惊动得以为出大事, 都围到教室旁观看动静, 都说同学个个都变得老天真!

相关链接:  
念邦中时, 赖长贤校长常带了五线谱歌本到我家来弹钢琴, 介绍了许多歌曲, 和名人轶事, <忆儿时>、<送别>、李叔同(出家后是弘一法师)等, 从此, 充塞在我人生中。

贝仲敏  
2022-12-1

## 雁群

1 3 5 6 5 - | 1 3 2 1 5 - | 2 3 1 2 3 - | 2 2 1 - |  
青山高, 远树稀, 秋风起 雁群飞,

1 5 5 5 3 5 | 6 6 6 - | 3 3 3 5 3 | 2 1 2 3 2 - |  
排成一字 一起飞, 飞来飞去 不分离,

1 3 5 6 5 - | 1 3 2 1 5 - | 2 3 1 2 3 2 | 1 - - - ||  
好像我 姊妹兄弟, 相亲相爱 不分离。

## 上学校

1 5 1 - - | 5 1 3 - - | 1 3 5 5 5 | 3 1 2 - - |  
上学校, 上学校, 上学校快乐地上学校,

1 5 1 - - | 5 1 3 - - | 1 3 5 5 5 | 3 2 1 - - |  
上学校, 上学校, 上学校快乐地上学校,

1 2 1 2 2 2 | 1 2 3 3 3 | 2 3 4 4 4 | 3 4 5 5 5 |  
不怕太阳晒 不怕刮大风 不管天下雨, 不管雪花飘

1 5 5 1 - - | 5 1 3 - - | 1 3 5 5 5 | 3 2 1 - - ||  
上学校, 上学校, 上学校快乐地上学校。